

ETC-961

Elitech®

CONTROLADOR DE TEMPERATURA



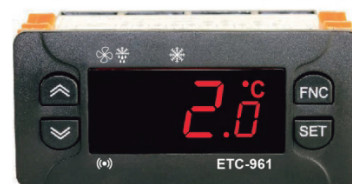
Refrigeração



Degelo



Buzzer

1PTC ou
1NTCChave de
programaçãoGrau Celsius
Grau Fahrenheit

Recomendações de segurança

- Este produto deve ser instalado por técnicos devidamente capacitados que sejam capazes de realizar conexões elétricas com equipamento de proteção pessoal.
- Desconecte a energia da instalação antes de executar qualquer reparo no local em que o controlador estiver instalado.

- Leia atentamente o manual deste produto e se tiver alguma pergunta, comunique-se com nossos especialistas de suporte técnico no site ou através do número de telefone que se encontra no final do manual.
- Certifique-se de que o corte para a instalação não exceda as dimensões recomendadas para evitar respingos de água ou umidade pelas laterais do controlador.

1. VISÃO GERAL

- 1.1 Fonte de alimentação: 230VAC + 10% 50 / 60Hz
- 1.2 Corrente nominal dos relés (refrigeração, degelo e ventilador): 8A/220VAC
- 1.3 Use a temperatura: -5°C ~ 55°C Umidade relativa: 10% ~ 90% RH (sem condensação)
- 1.4 Temperatura de armazenamento: -30 °C ~ 85 °C

2. ESPECIFICAÇÃO

- 2.1 Produto: Comprimento 77% Largura 34.5 x Profundidade 58 (mm)
- 2.2 Tamanho da montagem: Comprimento 71 x Largura 29 (mm)
- 2.3 Comprimento do fio da sonda: 2M (incluindo a sonda)

3. PARÂMETROS TÉCNICOS

- 3.1 Faixa de controle de temperatura:
Sonda NTC: -50...110 °C (-58...230 °F)
Sonda PTC: -55...140 °C (-67...284 °F)
- 3.2 Resolução da tela: 1 °C / 0,1 °C (com o modo de comutação entre inteiro e decimal)
- 3.3 Precisão:
NTC: + 0,5 °C (-30 °C-50 °C), outros, + 1 °C
PTC: + 1 °C (-30 °C-50 °C), outros, + 2 °C
- 3.4 Tipo de sonda: NTC (-50 °C ~ 120 °C) PTC (-50 °C ~ 150 °C)

4. PAINEL DE OPERAÇÃO E EXIBIÇÃO

Tecla FNC: Sair Tecla SET: Definir

Tecla : Para cima Tecla : Para baixo

Posição	Função Relacionada	Status
	Compressor	LIGADO quando o compressor é iniciado: piscando em caso de atraso, proteção ou bloqueio, permitindo.
	Descongelar	LIGADO ao descongelar;
	Alarme	LIGADO quando o alarme está ativado: piscando quando o alarme é silenciado.

5. TABELA DE PARÂMETROS

REGULADOR DO COMPRESSOR (pasta com etiqueta "CP")

	Código do parâmetro	Descrição	Definir faixa	Valor padrão	Unidade
1	diF	REGULADOR DO COMPRESSOR (pasta com "CP")	(0.1 ... 3.0)	2.0	°C/F
2	HSE	SEt. Valor máximo possível do ponto de ajuste.	(LSE ... 302)	99.0	°C/F

3	LSE	SEt mais baixo. Valor mínimo possível do ponto de ajuste.	(-55.0...LSE)	-50.0	°C/F
4	ONT	No tempo (compressor). Tempo de ativação do compressor em o evento de falha na sonda. Se definido como "I" com Frequência em "0" o compressor está sempre ligado, enquanto na Of< it funciona sempre no modo de ciclo de serviço.	(0 ... 250)	0	min
5	Oft	Tempo OFF (compressor). Compressor no estado desativado tempo no caso de uma sonda com defeito. Se definido como "I" com Ont em "0", o compressor está sempre desligado, enquanto em Ont > 0 funciona sempre no modo ciclo de serviço.	(0 ... 250)	1	min
6	dOn	Atraso (at) no compressor. Atraso na ativação do relé do compressor após ligar o instrumento	(0 ... 250)	0	S
7	dOF	Atraso (após alimentação) OFF. Atraso após desligar; O tempo indicado deve decorrer entre o desligamento do relé do compressor e a ligação sucessiva.	(0 ... 250)	0	min
8	dbi	Atraso entre a inicialização. Atraso entre as ligações; o tempo indicado deve decorrer entre duas sucessivas acionamentos do compressor.	(0 ... 250)	0	min
9	OdO	Atraso na saída (da energia) Ligado. Atraso no tempo ativação das saídas após a ligação do instrumento ou após uma falha de energia.	(0 ... 250)	0	min

REGULADOR DE DESCONGELAÇÃO (pasta com a etiqueta "dEF")

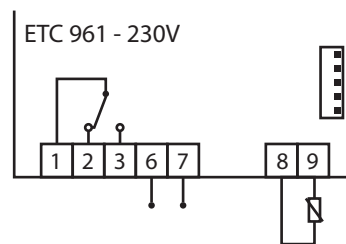
10	dit	Tempo do intervalo de degelo. Intervalo entre o início de dois sucessivas operações de degelo.	(0 ... 250)	6	horas
11	dCt	Tipo de contagem degelo. Seleção do modo de contagem para o intervalo de degelo	(0 ... 2)	1	número
		0 = horas de operação do compressor;			

		1 = Tempo Real - tempo de operação do dispositivo;			
		2 = parada do compressor.			
12	dOH	Hora de descongelação. Tempo de atraso no início do degelo de inicialização do instrumento.	(0 ... 59)	0	
13	dEt	Descongele o tempo de resistência. Intervalo de descongelação; determina duração do degelo.	(1 ... 250)	30	min
14	dPO	Descongelação (at) ligado. Determina se na inicialização o instrumento deve entrar em degelo (se a temperatura medido pelo evaporador permite esta operação). y = sim; n = não.	(0=N ... 1=Y)	n	flag
DISPLAY (pasta com a etiqueta "diS")					
15	LOC	(teclado) LOCK. Bloqueio do teclado. No entanto, você pode digite a programação de parâmetros modifique-os junto com o status deste parâmetro para permitir que o teclado locking. y = sim; n = não	(0=N ... 1=Y)	n	flag
16	PA1	Senha 1. Quando ativado (valor diferente de 0)	(0 ... 250)	0	número
		Constitui a chave de acesso para os parâmetros de nível 1			
17	CA1	CA calibração 1. Calibração 1. Positivo ou negativo valor da temperatura adicionado ao valor lido pela sonda 1.	(-120 ... 120)	0	°C/F
18	ddl	Descongelar o bloqueio de exibição. Modo de visualização durante o degelo.	(0 ... 2)	1	número
		0 = mostra a temperatura lida pela sonda do controlador;			
		1 = bloqueia a leitura no valor da temperatura lido por sonda do controlador ao iniciar o degelo e até que o da próxima vez que o valor do Setpoint for atingido;			
		2 = exibe o rótulo "deF" durante o degelo e até da próxima vez que o valor do Setpoint for atingido			

19	dro	Leitura do visor. Seleccione °C ou °F para exibir a temperatura lida pela sonda do controlador. 0 = °C, 1 = °F.		0	número
CONFIGURAÇÃO (pasta com a etiqueta "CnF")					
20	H00	Seleção do tipo de sonda, PTC ou NTC. 0 = PTC; 1 = NTC.	(0 ... 1)	1	número
21	rEL	libere o firmware. Versão do dispositivo: parâmetro somente leitura.	/		
22	tAb	Tabela de parâmetros.Reservado: parâmetro somente leitura	/		
COPIAR CARTÃO (pasta com o rótulo "For")					
23	UL	Envio. Transferência de parâmetros de programação de instrumento para copiar o cartão.		/	
24	dL	Baixar. Transferência de parâmetros de programação da cópia Cartão para instrumento		/	

Nota: Depois de definir os parâmetros sobre o tempo, é recomendável ligar o instrumento novamente.

6. DIAGRAMA DE FIAÇÃO



FIAÇÃO	
1-2	Saída do relé do compressor N.C.
1-3	Saída do relé do compressor N.O.
6-7	Fonte de energia
8-9	Entrada do sensor
A	Entrada TTL para cartão de cópia

6. CUIDADO

- 1- Confirme se a voltagem atende aos requisitos da fonte de alimentação do controlador ou se o instrumento pode funcionar incorretamente até esgotar.
2. Os cabos de alimentação e os cabos de força da sonda devem ser mantidos a uma distância adequada para evitar possíveis interferências

ELIMINAÇÃO CORRETA

- Para ter certeza de que seu lixo eletrônico não causará problemas como contaminação e contaminação ambiental é importante desfazer-se adequadamente de seu material;
- Para evitar a contaminação do solo com os componentes presentes nestes materiais, o ideal é a reciclagem específica para esse tipo de produto;
- É importante destacar que esse tipo de resíduo não deve ser eliminado em lixões. e / o envolver em jornais ou plásticos;
- Ao descartar um material eletrônico corretamente, além da conservação, permite que a reutilização ou doação dos componentes / instrumentos que estão em boas condições de uso;
- Se não sabe como descartar deste produto, comunique-se com sua Elitech a través de nosso contato +55 51 3939.8634.

Elitech[®]

Elitech América Latina
www.elitechbrasil.com.br

Contato: +55 51 3939.8634 | Canoas - Rio Grande do Sul/Brasil

ETC-961

Elitech®

CONTROLADOR DE TEMPERATURA



Enfriamiento



Descongelar



Buzzer

1PTC ou
1INTCTecla de
programaciónGrado Celsius
Grado Fahrenheit

Recomendaciones de seguridad ⚠

- Este producto debe ser instalado por técnicos capacitados que sean capaces de realizar conexiones eléctricas con equipos de protección personal.
- Desconecte la alimentación de la instalación antes de realizar cualquier reparación donde esté instalado el controlador.

- Lea el manual de este producto cuidadosamente y si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestros especialistas de soporte técnico en el sitio web o mediante el número de teléfono que se encuentra al final del manual.
- Asegúrese de que el corte para la instalación no exceda las dimensiones recomendadas para evitar salpicaduras de agua o humedad desde los lados del controlador.

1. VISIÓN GENERAL

- 1.1 Fuente de alimentación: 230VAC + 10% 50 / 60Hz
 1.2 Corriente nominal de los relés (refrigeración, descongelación y ventilador): 8A / 220VAC
 1.3 Temperatura de uso: -5 °C ~ 55C Humedad relativa: 10% ~ 90% HR (sin condensación)
 1.4 Temperatura de almacenamiento: -30 °C ~ 85 °C

2. ESPECIFICAÇÃO

- 2.1 Producto: longitud 77% ancho 34.5 x profundidad 58 (mm)
 2.2 Tamaño de montaje: longitud 71 x ancho 29 (mm)
 2.3 Longitud del cable de la sonda: 2 m (incluida la sonda)

3. PARÁMETROS TÉCNICOS

- 3.1 Rango de control de temperatura:
 Sonda NTC: -50...110 °C (-58...230 °F)
 Sonda PTC: -55...140 °C (-67...284 °F)
- 3.2 Resolución de pantalla: 1 °C / 0.1 °C (con modo de cambio entero y decimal)
- 3.3 Precisión:
 NTC: + 0,5 °C (-30 °C-50 °C), otros, + 1 °C
 PTC: + 1 °C (-30 °C-50 °C), otros, + 2 °C
- 3.4 Tipo de sonda: NTC (-50 °C ~ 120 °C) PTC (-50 °C ~ 150 °C)

4. PANEL DE OPERACIÓN Y PANTALLA

Clave FNC: Salir Clave SET: Definir

Tecla : Para arriba Tecla : Para abajo

Posición	Función Relacionados	Estado
	Compresor	ENCENDIDO cuando se arranca el compresor: parpadeando en caso de retraso, protección o bloqueo, permitiendo.
	Descongelar	ENCENDIDO al descongelar;
	Alarma	ON cuando la alarma está activada: parpadea cuando la alarma está silenciada.

5. TABLA DE PARÁMETROS

REGULADOR DE COMPRESOR (carpeta con etiqueta "CP")

	Código parámetro	Descripción	Establecer pista	Valor por defecto	Unid ad
1	diF	REGULADOR DO COMPRESSOR (pasta com "CP")	(0.1 ... 3.0)	2.0	°C/F
2	HSE	SEt. Valor de consigna máximo posible.	(LSE ... 302)	99.0	°C/F

3	LSE	Baja SET. Valor de consigna mínimo posible	(-55.0...LSE)	-50.0	°C/F
4	ONT	A tiempo (compresor). Tiempo de activación del compresor en caso de falla de la sonda. Si se establece en "I" con Frecuencia en "0", el compresor siempre está encendido, mientras que en OfT> siempre funciona en modo de ciclo de trabajo.	(0 ... 250)	0	min
5	OfT	Tiempo de apagado (compresor). Compresor en tiempo de estado desactivado en caso de sonda defectuosa. Si se establece en "I" con Ont en "0", el compresor siempre está apagado, mientras que en Ont> 0 siempre funciona en el modo de ciclo de trabajo.	(0 ... 250)	1	min
6	dOn	Retraso del compresor (a). Retraso en la activación del relé del compresor después de encender el instrumento.	(0 ... 250)	0	S
7	dOF	Retardo (después del encendido) APAGADO. Retraso después de apagar; El tiempo indicado debe transcurrir entre la desconexión del relé del compresor y la conexión de nuevo.	(0 ... 250)	0	min
8	dbi	Retraso entre la inicialización. Retraso entre llamadas; El tiempo indicado debe transcurrir entre dos arranques sucesivos del compresor.	(0 ... 250)	0	min
9	OdO	Retardo de salida (encendido) encendido. Retraso en la activación de las salidas después de encender el instrumento o después de una falla de energía.	(0 ... 250)	0	min

REGULADOR DE DESCONGELACIÓN (carpeta con la etiqueta "dEF")

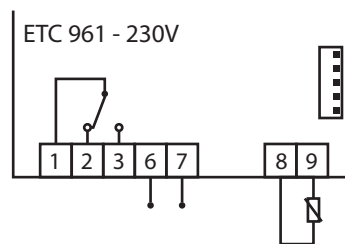
10	dit	Tiempo de intervalo de descongelamiento. Intervalo entre el inicio de dos operaciones de descongelamiento sucesivas.	(0 ... 250)	6	horas
11	dCt	Tipo de conteo de descongelamiento. Selección del modo de conteo para el intervalo de descongelamiento	(0 ... 2)	1	numero
		0 = horas de funcionamiento del compresor;			

		1 = Tiempo real: tiempo de funcionamiento del dispositivo;			
		2 = parada del compresor.			
12	dOH	Tiempo de descongelación. Tiempo de retardo al inicio del desescarche inicial del instrumento.	(0 ... 59)	0	
13	dEt	Descongelar el tiempo de resistencia. Intervalo de descongelación; determina la duración del desescarche.	(1 ... 250)	30	min
14	dPO	Descongelar (at) encendido. Determina si el instrumento debe descongelarse al inicio (si la temperatura medida por el evaporador permite esta operación) .y = sí; n = no.	(0=N ... 1=Y)	n	flag
PANTALLA (carpeta con la etiqueta "diS")					
15	LOC	(teclado) BLOQUEO. Teclado de bloqueo. Sin embargo, puede ingresar los parámetros de programación para modificarlos junto con el estado de este parámetro para permitir que el teclado se bloquee. y = sí; n = no	(0=N ... 1=Y)	n	flag
16	PA1	Contraseña 1. Cuando está habilitado (valor distinto de 0)	(0 ... 250)	0	numero
		Constituye la clave de acceso para los parámetros de nivel 1.			
17	CA1	Calibración CA 1. Calibración 1. Valor de temperatura positivo o negativo agregado al valor leído por la sonda 1.	(-120 ... 120)	0	°C/F
18	ddl	Descongela el bloque de pantalla. Modo de visualización durante el desescarche.	(0 ... 2)	1	numero
		0 = muestra la temperatura leída por la sonda del controlador;			
		1 = bloquea la lectura en el valor de temperatura leído por la sonda del controlador al iniciar el desescarche y hasta la próxima vez que se alcanza el valor del punto de ajuste;			
		2 = muestra la etiqueta "deF" durante el desescarche y hasta la próxima vez que se alcanza el valor del punto de ajuste			

19	dro	Leyendo la pantalla. Seleccione ° C o ° F para mostrar la temperatura leída por la sonda del controlador. 0 = ° C, 1 = ° F.		0	numero
CONFIGURACIÓN (carpeta con la etiqueta "CnF")					
20	H00	Selección del tipo de sonda, PTC o NTC. 0 = PTC; 1 = NTC.	(0 ... 1)	1	numero
21	rEL	liberar el firmware Versión del dispositivo: parámetro de solo lectura.	/		
22	tAb	Tabla de parámetros Reservado: parámetro de solo lectura	/		
COPIAR TARJETA (carpeta etiquetada "Para")					
23	UL	Envío. Transferencia de parámetros de programación del instrumento para copiar la tarjeta.		/	
24	dL	Descargar Transferencia de parámetros de programación de copia Tarjeta al instrumento		/	

Nota: Después de configurar los parámetros de tiempo, se recomienda encender el instrumento nuevamente.

6. DIAGRAMA DE CABLEADO



CABLEADO

1-2	Salida relé compresor N.C.
1-3	Salida relé compresor N.A.
6-7	Fuente de energía
8-9	Entrada del sensor
A	Ranura TTL para tarjeta de copia

6. PRECAUCION

- 1- Confirme que el voltaje cumple con los requisitos de la fuente de alimentación del controlador o que el instrumento puede funcionar mal hasta que se agote.
2. Los cables de alimentación y los cables de alimentación de la sonda deben mantenerse a una distancia adecuada para evitar posibles interferencias.

ELIMINACIÓN CORRECTA

- Para asegurarse de que sus desechos electrónicos no causen problemas como la contaminación y la contaminación ambiental, es importante que elimine adecuadamente su material;
- Para evitar la contaminación del suelo con los componentes presentes en estos materiales, el reciclaje específico es ideal para este tipo de producto;
- Es importante tener en cuenta que este tipo de residuos no debe eliminarse en vertederos, y / o envolverlo en periódicos o plásticos;
- Al desechar un material electrónico correctamente, además de la conservación, permite la reutilización o donación de componentes / instrumentos que están en buenas condiciones para
- Si no sabe cómo deshacerse de este producto, comuníquese con su Elitech a través de nuestro contacto +55 51 3939.8634.

Elitech[®]

Elitech América Latina
www.elitechbrasil.com.br

Contato: +55 51 3939.8634 | Canoas - Rio Grande do Sul/Brasil